



SET DI RUOTE

Congratulazioni per l'acquisto di ruote Easton. Leggere e seguire attentamente queste istruzioni per garantire le migliori prestazioni e la massima durata delle ruote.

ATTENZIONE!

Le ruote delle biciclette, come la maggior parte dei componenti delle biciclette, richiedono conoscenze, competenze e strumenti speciali per l'installazione e la manutenzione corrette. Tutti i prodotti Easton devono essere installati e sottoposti a manutenzione da personale qualificato con strumenti professionali appropriati. **Easton non si assume alcuna responsabilità relativamente a prodotti installati o sottoposti a manutenzione in maniera non corretta.**

AVVERTENZA!

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare guasti dei componenti. Tali guasti potrebbero far perdere il controllo della bicicletta, con possibili gravi danni personali e/o lesioni mortali.

Le presenti istruzioni sono per ruote da strada Easton e set di ruote da montagna Easton non UST che richiedano strisce per cerchioni. Le istruzioni NON valgono per set di ruote tubeless Easton (UST).

1. Prima della partenza

Per ottenere livelli massimi di prestazioni, affidabilità e divertimento dalle ruote Easton, è necessario conoscere, comprendere ed eseguire alcune cose. Si prega di non omettere la lettura dell'intera sezione. **Le eventuali omissioni potrebbero comportare malfunzionamenti meccanici o guasti dei componenti. In caso di incomprensione di qualche punto di queste istruzioni, consultare il concessionario Easton prima di procedere.**

- Usare le ruote Easton solo con forcelle che hanno linguette secondarie di fermo delle ruote sui forcellini per evitare una perdita accidentale della ruota. **La perdita di una ruota potrebbe causare gravi lesioni o la morte.**
- Utilizzare sempre gli sganci rapidi delle ruote Easton e seguire sempre le Istruzioni per lo sgancio rapido Easton che sono presenti in questo Manuale delle istruzioni. **Guidare con uno sgancio rapido della ruota non correttamente regolato può consentire alla ruota di oscillare o di cadere dalla bicicletta, il che può causare gravi lesioni o la morte.**
- Easton produce diversi modelli di ruote per diversi scopi specifici: Strada, ciclocross, cross-country, gare in montagna, in discesa, ecc. **Sottoporre le ruote ad utilizzi per i quali non sono state progettate può comportare guasti dei componenti.**
- Le ruote da montagna Easton con mozzi per freni a disco utilizzano il supporto standard internazionale da 15,3 mm per la ruota posteriore da 135 mm, da 10,5 mm per la ruota anteriore da 100 mm, oppure da 15,5 mm per la ruota anteriore da 110 mm con 20 mm attraverso l'asse.
- Se i cerchioni delle ruote sono etichettati "SOLO PER FRENI A DISCO" (Figura 1), non utilizzare la ruota su una bicicletta con freni a cantilever. **L'utilizzo di freni a cantilever su cerchioni progettati per il solo utilizzo di freni a disco danneggia i cerchioni e potrebbe causare guasti dei componenti.**
- Gli sganci rapidi Easton devono essere utilizzati correttamente per evitare che la ruota si stacchi dalla bicicletta. Leggere e comprendere le Istruzioni per lo sgancio rapido Easton prima di utilizzare le ruote. In caso di incertezza sul funzionamento dello sgancio rapido Easton, consultare un rivenditore di biciclette professionale autorizzato per il funzionamento e le istruzioni corrette.
- Collegare catarifrangenti per ruote (disponibili separatamente) alle ruote per garantire la sicurezza durante i periodi di scarsa visibilità.

2. Montaggio di uno pneumatico

a. Preparazione

- Indossare occhiali di sicurezza durante il montaggio e la pressurizzazione degli pneumatici. **Se lo pneumatico esce dal cerchione durante o dopo il gonfiaggio, può provocare gravi lesioni.**

- Utilizzare solo leve apposite in plastica per il montaggio di uno pneumatico. **L'utilizzo di leve metalliche o di un cacciavite può danneggiare il cerchione e causare danni allo pneumatico o al tubo.**
- Tutti i cerchioni Easton sono perforati in fabbrica per tubi per valvole Presta. **La perforazione di un cerchione per un foro valvola di dimensioni maggiori può causare guasti dei componenti e violerebbe la garanzia.**
- Alcune ruote da montagna Easton potrebbero essere compatibili con tubeless utilizzando un kit di conversione tubeless non originale. Seguire le istruzioni del produttore di pneumatici tubeless per l'installazione e la manutenzione degli pneumatici.
- Non modificare in alcun modo le ruote per la conversione in tubeless. Utilizzare solo un sistema che operi con la perforazione in fabbrica di fori per valvole Easton. **La modifica del cerchione può causare guasti dei componenti e violerebbe la garanzia.**

b. Procedura per il montaggio di tubo e pneumatico

- Montare la striscia per cerchione, accertandosi che copra tutti i fori dei raggi nella nervatura del cerchione. **Fori di raggi esposti possono causare il cedimento del tubo, con conseguente perdita di controllo.**
- Confermare che lo pneumatico sia orientato per la corretta direzione di rotazione, quindi montare una nervatura dello pneumatico sul cerchione.
- Inserire la valvola del tubo nel foro della valvola e collocare il tubo uniformemente nel corpo dello pneumatico. Confermare che il tubo non sia piegato né attorcigliato.
- Montare la seconda nervatura dello pneumatico sul cerchione. Utilizzare leve per pneumatici solo se necessario.
- Pompate lo pneumatico ad una bassa pressione. Confermare che entrambe le nervature degli pneumatici siano alligiate uniformemente nella nervatura del cerchione.
- Pompate lo pneumatico alla pressione completa, come consigliato dal produttore dello pneumatico.
- Riconfermare che entrambe le nervature degli pneumatici siano alligiate uniformemente nella nervatura del cerchione. Se una delle nervature degli pneumatici non è alligata uniformemente, ridurre la pressione, sistemare lo pneumatico sul cerchione e ripristinare la pressione. **Guidare una bicicletta con una nervatura dello pneumatico alloggiata in modo errato può comportare guasti dei componenti.**

3. Montaggio di una cassetta

- Ingrassare leggermente l'esterno delle scanalature del corpo della cassetta (Figura 2) prima di montare la cassetta.
 - Ingrassare leggermente i filetti dell'anello di blocco (Figura 3) e serrare l'anello di blocco in posizione a 30-50 Nm.
- Nota:** Durante l'utilizzo, i più piccoli 2 o 3 pignoni di solito creano piccole ammaccature nelle scanalature del corpo della cassetta in lega. Ciò è normale e non rappresenta un segno di carichi eccessivi o di installazione errata.

4. Montaggio di un freno a disco

- Per il montaggio di rotori, seguire le istruzioni del produttore dei freni a disco. Seguire le istruzioni del produttore per la coppia dei bulloni del rotore.
- Per il corretto serraggio del rotore sui mozzi, la lunghezza dei bulloni del rotore non deve superare 12 mm. Non utilizzare bulloni diversi da quelli forniti dal produttore dei freni.
- Sostituire i pattini dei freni a disco agli intervalli consigliati dal produttore dei freni per evitare la perdita di controllo della frenata o danni al rotore.

5. Prima di una sessione di guida

- Prima di ogni sessione di guida, controllare che entrambi gli sganci rapidi delle ruote siano saldamente serrati. **Guidare con uno sgancio rapido della ruota non correttamente regolato può consentire alla ruota di oscillare o di cadere dalla bicicletta, il che può causare gravi lesioni o la morte.**
- Prima di ogni sessione di guida, controllare i cerchioni e i mozzi di entrambe le ruote per rilevare eventuali ammaccature, graffi o scalfitture; controllare le ruote per verificarne l'allineamento e accertarsi che le ruote siano allineate, senza alcun raggio allentato o piegato. **Una ruota danneggiata può comportare guasti dei componenti.**

- **Tenere le parti del corpo e l'abbigliamento non aderente lontano da ruote in rotazione e dai rotori dei freni durante l'utilizzo e la manutenzione per evitare il rischio di gravi tagli.**
- I freni a disco possono surriscaldarsi molto con l'uso. **Non toccare i freni a disco fino a quando abbiano avuto il tempo di raffreddarsi. I cerchioni possono surriscaldarsi molto dopo una frenata. Non toccare i cerchioni fino a quando abbiano avuto il tempo di raffreddarsi.**
- Accertarsi che le pressioni degli pneumatici siano corrette ed esaminare con attenzione gli pneumatici prima di ciascuna sessione di guida. Sostituire lo pneumatico o il tubo prima della sessione di guida se uno dei due è usurato o danneggiato. **Una pressione errata dello pneumatico, un'eccessiva usura dello pneumatico o tagli o danni al battistrada, alla parete laterale, al corpo o al tubo interno possono causare guasti dei componenti.**
- Durante la guida, evitare danni ai cerchioni provocati da impatti sulla strada o sul sentiero utilizzando la corretta pressione dello pneumatico (vedere il grafico seguente) e prestando attenzione durante la guida. **La fuoriuscita dello pneumatico dal cerchione potrebbe causare gravi danni al cerchione o il cedimento dello pneumatico. I cerchioni danneggiati devono essere sostituiti per evitare guasti dei componenti.**

Ruote su strada: 6,9–8,6 bar

Ruote per cross-country: 2,1–3,8 bar

Ruote per ciclocross: 2,4–5,8 bar

Ruote per montagna/discesa: 1,7–3,4 bar

- Applicare una pezza al tubo interno solo in caso di emergenza e sostituirla prima della sessione di corsa successiva. **Un tubo interno non mantiene la forza e l'integrità una volta applicata una pezza e potrebbe cedere, comportando la perdita di controllo e gravi lesioni o la morte.**

6. Manutenzione

- L'allineamento delle ruote, il tensionamento dei raggi, la manutenzione dei mozzi e del corpo della cassetta, come molte altre procedure di manutenzione e di riparazione di biciclette, richiedono competenze, esperienza e strumenti speciali. Easton invita a sottoporre tutte le ruote a manutenzione solo presso i centri di assistenza Easton. Se si insiste ad eseguire tutte o parte di queste procedure da soli, si invita a fare controllare il proprio lavoro da parte di un centro di assistenza Easton prima di guidare la bicicletta. **Gli errori nelle procedure di manutenzione, assistenza e riparazione possono causare guasti dei componenti e violerebbero la garanzia. Anche la riparazione presso un rivenditore diverso da un centro di assistenza Easton potrebbe violare la garanzia.**
- La frequenza della manutenzione è funzione dello stile di guida, del chilometraggio e dell'ambiente. Discutere la modalità, la frequenza e i luoghi in cui si guida col rivenditore Easton e chiedere al rivenditore di consigliare un programma personalizzato di ispezione e di manutenzione.
- Non lavare i mozzi con un pulitore ad alta pressione o con solventi speciali. **Il grasso potrebbe essere lavato dal mozzo e/o dai cuscinetti del corpo della cassetta, il che potrebbe comportare guasti dei componenti.**
- In caso di segni di raggi allentati o di eccessiva scentratura del cerchione dopo 400 km, le ruote vanno sottoposte a nuova tensione e allineate da un centro di riparazione autorizzato Easton. Questa assistenza non è coperta dalla garanzia, quindi è possibile che sia addebitato un importo. **La guida con ruote non allineate può comportare la perdita di frenata, la perdita di controllo o guasti dei componenti.**
- Le ruote posteriori sono soggette a carichi e stress maggiori rispetto a quelle anteriori e potrebbero richiedere una regolazione più frequente della tensione e dell'allineamento.
- Ispezionare periodicamente il cerchione, i fori dei raggi e la giunzione per rilevare eventuali ammaccature, danni e scalfitture. Sui cerchioni dei freni a cantilever, pulire periodicamente le superfici dei freni a cantilever con alcool per garantire prestazioni ottimali.
- **Un'usura eccessiva sulle superfici dei freni può comportare il cedimento del cerchione e la perdita di controllo.** Sostituire i cerchioni se si vede un'usura eccessiva della superficie dei freni.



- Per mantenere la massima efficacia dei freni a cantilever e prevenire possibili danni ai cerchioni, sostituire i pattini dei freni quando sono usurati. **Guidare con pattini dei freni usurati può comportare la perdita di frenata, la perdita di controllo o guasti dei componenti.**
- Utilizzare solo parti di ricambio originali Easton. **L'utilizzo di parti non Easton potrebbe comportare danni o guasti dei componenti e violerebbe la garanzia.**
- Utilizzare solo grassi e lubrificanti Easton o consigliati da Easton per massimizzare la durata e le prestazioni dei prodotti.

GARANZIA

Le ruote EASTON sono garantite prive di difetti di materiali e manodopera per un (1) anno dalla data di acquisto. La garanzia è valida esclusivamente per il proprietario originale ed è richiesta la prova di acquisto. Questa garanzia sostituisce tutte le altre garanzie. **OGNI EVENTUALE GARANZIA IMPLICITA DI IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE O GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ È LIMITATA ALLA DURATA DELLA GARANZIA ESPLICITA.** A seconda delle leggi del proprio Stato, l'esclusione di cui sopra potrebbe non avere applicazione. Questa garanzia conferisce diritti specifici. A seconda dello Stato di residenza potrebbero sussistere altri diritti legali.

Si prega di consultare la pagina *Contact Us* (Contattaci) del sito Web di Easton <www.eastonbike.com> per le informazioni relative ai referenti per la garanzia. Selezionare *US Dealers* (Rivenditori USA) o *International Distributors* (Distributori internazionali) in base alla propria posizione geografica.

Sgancio rapido

Usare le leve di sgancio rapido Easton solo con forcelle che hanno linguette secondarie di fermo delle ruote sui forcellini per evitare una perdita accidentale della ruota.

⚠ AVVERTENZA!

Guidare con uno sgancio rapido della ruota non correttamente regolato può consentire alla ruota di oscillare o di cadere dalla bicicletta, il che può causare gravi lesioni o la morte. Per questo motivo, è essenziale per l'utente:

- Accertarsi di sapere come installare e rimuovere in sicurezza le ruote.
- Comprendere e applicare la corretta tecnica per serrare la ruota in posizione con uno sgancio rapido.
- Ogni volta, prima di guidare la bici, controllare che le ruote siano saldamente serrate.

PER INSTALLARE UNA RUOTA

- Se la bici ha freni a cantilever, staccare lo sgancio rapido dei freni.

ATTENZIONE!

Se la bici ha freni a disco, prestare attenzione a non danneggiare il disco, la pinza o i pattini freno quando si inserisce il disco nella pinza. Non attivare mai una leva di controllo del freno a disco a meno che il disco non sia correttamente inserito nella pinza.

- Inserire la ruota nella forcella o nei forcellini posteriori con la leva in posizione a (Figura 4) (APERTA).
- Ruotare la leva in posizione orizzontale (REGOLAZIONE) 4b, accertandosi che la camma della leva sia correttamente alloggiata nella rondella della guida della camma (5b); quindi, tenendo la leva in posizione di REGOLAZIONE con una mano, serrare (ruotare in senso orario) il dado di regolazione della tensione (4d) con l'altra mano fino a quando le superfici di bloccaggio dello sgancio rapido (4e) siano serrate a mano contro i forcellini.
- Accertarsi che la ruota sia completamente alloggiata nei forcellini e centrata; quindi ruotare la leva nella posizione 4a (CHIUSA), ad angolo retto rispetto all'asse del mozzo e dietro o davanti alla lama della forcella (ruota anteriore) o alla catena o al sedile (ruota posteriore). Per applicare una sufficiente forza di bloccaggio, dovrebbe essere necessario avvolgere le dita attorno alla lama della forcella (ruota anteriore) o alla catena o al sedile (ruota posteriore) per fare leva; la leva dovrebbe lasciare una chiara impronta nel palmo.

⚠ AVVERTENZA!

Se è possibile chiudere completamente lo sgancio rapido senza avvolgere le dita attorno alla lama della forcella o al tubo del telaio per fare leva, e la leva non lascia una chiara impronta nel palmo della mano, la tensione è insufficiente. Aprire la leva alla posizione 4b; ruotare il dado di regolazione della tensione (4d) in senso orario di un quarto di giro; quindi riprovare. Se non è possibile ruotare la leva completamente fino al suo fermo (5c) quando la si sposta alla posizione 4a, aprirla alla posizione 4b, ruotare il dado (4d) in senso antiorario di un quarto di giro; quindi riprovare.

- Se la bici ha freni a cantilever, chiudere lo sgancio rapido dei freni.
- Accertarsi che i freni stiano funzionando correttamente.

PER RIMUOVERE UNA RUOTA

- Se la bici ha freni a cantilever, staccare lo sgancio rapido dei freni.
- Ruotare la leva dalla posizione 4a (CHIUSA) alla posizione 4c (APERTA); quindi ruotare il dado di regolazione della tensione (4d) in senso antiorario, se necessario, fino a quando la ruota possa fuoriuscire dai forcellini. Potrebbe essere necessario picchiettare la parte superiore della ruota col palmo della mano per fare uscire la ruota dai forcellini.

SEMPRE: Accertarsi di sottoporre di nuovo alla tensione corretta il meccanismo di sgancio rapido ogni volta che si reinstalla una ruota. Ogni volta che si è pronti a guidare qualsiasi bici, controllare gli sgancii rapidi delle ruote per accertarsi che siano saldamente serrati.

LUBRIFICAZIONE: Pulire e lubrificare periodicamente la superficie della camma della leva (5b) e la rondella della guida della camma (5a), il perno della camma e le filettature della spina di bloccaggio del mozzo.

